



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

M. Ant. Mvreti Variarvm Lectionvm Libri XV

Muret, Marc-Antoine

Antverpiæ, M. D. LXXXVI.

Cap. 3. Versum quendam ex Odyssea multo aliter à nonnullis accipi, quàm
vt ab Horatio acceptus est.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70864](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70864)

Versum quendam ex Odyssea multo aliter à nomine accipi, quàm ut ab Horatio acceptus est.

CAPUT III.

NON est dubium, quin Horatius in epistola ad Lollium, illo versu,

Dum sibi, dum sociis reditum parat,
exprimere voluerit illum Homericum:

Ἀρνύμεν ὡς τε ψυχῶν καὶ νόστον ἐπαίρων.

sed Homericum tamen, non eodem quo Horatius sensu omnes accipiunt. Didymus enim, cuius est tantum in Odyssea eruditissima nota, aliam eandem quandam eius declarationem tradit, an veriorum scio, ipsi certe Vlixis honestiorem ac gloriosiore. Verbum videlicet eo animo fuisse, ut & vitam impenderet, & omnem reditus spem sibi præcludere non recitaret, dum modo saluti sociorum consuleret. Verbum enim ἄρνυμι, ut apud Eustathium legitur, ab agnato ductum est, quos Græci ἀρναι vocant: ut & ἀρναιὶ ἰσθμοῦ ὄνων, & πωλεῖν ἀπὸ τῆς πώλων: quod prisca nonnulla reperto nummorum usu, lignis, asinis, equuleis, aliisque eiusdem generis animalibus parare ea, quibus uterentur, digebant, solebant. Hoc igitur Homerum dicere præparatum fuisse Vlixem, si res ita tulisset, ἄρνυμι, id est quasi pro pretio dare καὶ τῆς ἑαυτοῦ ψυχῆς, καὶ τῆς ἑαυτοῦ νόστον ἀντὶ τῆς ἐπαίρων. Neque coniunctè legendum, καὶ τῆς ἐπαίρων: sed distinguendum hoc modo, καὶ νόστον, ἐπαίρων. Lucianus tamen prorsus Horatianæ sententiæ adstipulatur, qui in φιλοσόφῳ Vlixem multa in errore illo suo mentiri solitum dixit, πῶς τε αὐτὸς ψυχῆς ἀρνύμενος, καὶ τῆς νόστον τῆς ἐπαίρων. Hanc sententiarum varietatem, quam Horatiani interpretes vel non animadvertenterant, vel prætermiserant, non indignam dicitur cuius rudiores admonerentur.

De dicitur